

ภาษาจีน 6

汉语 (六)

สัปดาห์ที่ 1-15

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ว่าที่ ร.ต. เกรียงไกร กองเส็ง

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

内容来源: 杨继洲.(2006). 《汉语教程》第三册(下), 北京:北京语言大学出版社.

สัปดาห์ที่ 1

第一周

在山泉水清，
出山泉水浊。

露从今夜白，
月是故乡明。

身无彩凤双飞翼，
心有灵犀一点通。

- A. 于是，老师决定带着孩子们举行一场为雕像穿棉衣的仪式
- B. 我想，随着时光的推移，孩子们会长大成人，孩子自己穿过的棉衣会被淡忘
- C. 老师只是一笑，并没有在意。过了一会儿，又有一个孩子提出了同样的建议
- D. 但是，给雕像穿棉衣这个活动，将永远留在他们的记忆里
- E. 下雪了，人们都穿上了棉衣，一个孩子跑到老师跟前很认真地问：“老师，天气这么冷，应该给院子里的雕像穿上棉衣。”

- A. 听老师这么一讲，麦克和同学们都哈哈大笑起来
- B. 麦克学了一篇课文，很快记住了接吻的“吻”这个汉字
- C. 老师听了笑了笑，回答说：“中国人比较含蓄，‘勿’、‘口’的意思不是不用口，而是‘不要说话’的意思。你跟女朋友接吻的时候，还说话吗？”
- D. 但是，他研究了半天觉得不太理解，就在课上问老师：“‘吻’字是由‘勿’和‘口’两个字组成的，意思是不动口。老师，不动口怎么接吻呢？”

下列句子什么情况下说？

(1) 你给我滚！

(2) 我一听，怒从心头起。

(3) 他气呼呼地走了。

下列情况说什么？

- (1) 什么情况下你会觉得“不好意思”？
- (2) 什么时候人会满脸通红？
- (3) 什么情况下你会哈哈大笑？

สัปดาห์ที่ 2

第二周

天有不测风云，
人有旦夕祸福。

酒逢知己千杯少，
话不投机半句多。

- A. 我两眼看着窗外，不停地吸着烟，心里感到很不安
- B. 北京正下着大雪，坐在从机场到城里的车上
- C. 三年前，我第一次来到中国的那天晚上
- D. 就要开始在一个新的环境里生活了，今后的情况会怎么样呢

- A. 生活方面的困难就更不用说了，好在没过多久就习惯了
- B. 两个月后，我就自己去外地旅行了一次
- C. 从来没有学过汉语的我学起汉语来还真是困难，发音、声调和汉字都遇到不少麻烦
- D. 这次旅行，不但提高了我的汉语水平，还让我有了学好汉语的信心

下列的句子什么情景下说？

(1) 她可是个热心人。

(2) 这件事让我一生难忘。

(3) 他出事了。

下列情景怎么说？

- (1) 如果朋友需要你帮忙，你想都没想就答应了。（毫不犹豫地）
- (2) 晚上一个人在没有人的地方走，心里总有些害怕，怎么说？（提心吊胆）
- (3) 朋友要你谈谈对这个地方的印象怎么样时，你怎么说？（都有好坏之分）

สัปดาห์ที่ 3

第三周

题西林壁

(宋) 苏轼

横看成岭侧成峰，
远近高低各不同。
不识庐山真面目，
只缘身在此山中。

- A. 它对人类文明有着重大的贡献
- B. 读书、看报离不开纸，写作、画画儿也离不开纸
- C. 为了学习科学文化知识，我们必须和“纸”交朋友
- D. 总之，纸是重要的文化用品

- A. 书是使文化代代相传 (dàidài xiāng chuán: pass on from generation to generation) 的重要工具
- B. 世界上每个民族都有自己的文化
- C. 每个民族都希望把自己的文化留给后代
- D. 所以, 要了解一个民族的历史和文化, 就要读书

下列句子什么时候说？

(1) 请你稍等一会儿。

(2) 我难道不愿意快点儿吗？

(3) 慢点儿来，别着急！

下列情况怎么说？

(1) 你的自行车坏了，要请师傅修修，下边的句子哪个更合适？

- A. 师傅，快给我把车修修！
- B. 师傅，我的车坏了，快把它给我修好！
- C. 师傅，我的车坏了，马上给我修一下吧！
- D. 师傅，我的车坏了，能不能给我修修？

สัปดาห์ที่ 4

第四周

万事开头难。

千里之行，始于足下。

尽信书不如无书。

- A. 一个朋友来安慰我，无论她说什么，我都听不进去
- B. 那年，我失恋了，心情坏极了
- C. 从此，我才知道，什么是真正的朋友和友谊
- D. 后来我才知道，那天她劝我时，她也正经历着失恋的痛苦

- A. 《走向女儿国》讲述了一个女歌手一生不平凡的经历
- B. 本书最近已由中国青年出版社出版
- C. 书中还有32页精美的彩色照片
- D. 同时对女儿国的文化、民俗等进行了较深入的介绍

下列这些句子可能在什么情况下说？

- (1) 经历了这次沉重的打击后，对自己再也不敢有太多的自信了。
- (2) 我的心直跳。
- (3) 我也出过一次洋相。

下列情况怎么说？

- (1) 有一次，在课堂上，老师问了你一个问题，你不会，随便说了几句，老师就让你坐下了，因为你答得不对。怎么说？（连自己都不知道说的是什么。）
- (2) 老师知道你因为没答对而感到很不好意思，就说：“没关系！学习汉语就要敢说，不怕说错，就怕不说，世界上最可原谅的就是说外语说错了。”听了老师的话，你有什么感觉？怎么说？（像一股暖流一样）
- (3) 学习遇到了困难，又特别想家，几次都想不学了。（打退堂鼓）

สัปดาห์ที่ 5

第五周

将错就错

心胸开阔

成人之美

心平气和

- A. 那到底是什么？它深深地吸引了我
- B. 一天，偶然看见爸爸的桌子上放着一张报纸，上边儿是一个个的小方块儿
- C. 记得还是上中学的时候
- D. 问了爸爸我才知道，那一个个小方块儿叫“汉字”

- A. 由于我对汉语对中国的兴趣越来越浓
- B. 十八岁那年，我考上了大学，我的专业本来是经济学
- C. 开始时，我在我们大学学习专业，同时在另一个学校学习汉语
- D. 一年后，我决定改变专业，专心学习汉语

下列句子可能在什么情况下说？

(1) 我一下子傻眼了。

(2) 听到这个消息，我感到很失望。

(3) 你这个人呀，就是心太软。

(4) 我真开不了口。

下列情景怎么说？

(1) 一个朋友从很远的地方来看你，但是你不在，朋友等了你很长时间没有等到你，只好走了，你知道后怎么说？

(可惜 遗憾)

(2) 你想请求别人帮你做一件事，可是又觉得不好意思，这种情况该怎么说？

(说不出口)

(3) 朋友做错了一件事，你会怎么责怪她/他？

สัปดาห์ที่ 6

第六周

悯农

(唐) 李绅

锄禾日当午，

汗滴禾下土。

谁知盘中餐，

粒粒皆辛苦！

- A. 看着这些照片，爸爸的身影、爸爸的风采、爸爸的音容笑貌那么真切地一一出现在眼前
- B. 这些照片大部分是70年代以后我自己有意为爸爸拍的
- C. 我从中挑选了一百多幅，编辑成册，献给大家
- D. 打开我的相册，里边有一千多张爸爸和我们全家的照片

- A. 爸爸爱着他的每一个孙子，少了谁，就要问，就要找
- B. 他买了四支铅笔、四块橡皮，分别送给四个孙子
- C. 几十年来，他从没有进过商店，一天，他突然提出要自己去商店买东西
- D. 孙子们说，这是爷爷要我们努力学习，天天进步

下列句子什么时候说？

(1) 我吃了一惊。

(2) 实在控制不住了。

(3) 我流下了感激的泪水。

(4) 我真有点儿舍不得。

下列情景应该怎么说？

- (1) 有人提出要和你一起去看电影，你不想去，怎么说出拒绝的理由？
- (2) 因为上课迟到，受到老师的批评，你怎么向老师保证，以后不再迟到了？
- (3) 要跟同学和朋友分别了，怎么表达这时的心情？

สัปดาห์ที่ 7

第七周

名师出高徒。

物以稀为贵。

长江后浪推前浪，
世上新人换旧人。

- A. 难道她也会成功吗？当然是不可能的
- B. 彭艺云真够自信，真够幸运的
- C. 假如这次考试，她遇到的教授不是阿加尔，而是另外一个人，结果又会怎样呢？
- D. 因此可以说，她的成功虽然在于她的自信，但是更在于她遇了阿加尔这样的教授。

- A. 当然，自信并不一定就成功，但自信者也不怕失败
- B. 所以，要成功，首先要自信，要有不怕失败的积极态度
- C. 如果这次她失败了，她可能读不成研究生了，但是我相信，她也会抓住别的机会获得成功
- D. 自信是成功的首要条件

- A. 我有几位非常好的朋友
- B. 这几年不论我生活中遇到什么问题
- C. 都是以前在工厂一起工作的同事，交往几十年了
- D. 节假日我们常在一起跳舞、钓鱼、打球、野游
- E. 我的这些朋友总能想到我，给我出主意想办法

下列句子你会在什么情况下说？

(1) 我本来也不懂，何必要装出懂的样子呢？

(2) 行不行凭的是知识和才能，又不是漂亮。

(3) 假如我那样做了，我这一生都会受到良心的谴责。

你遇到下列情景怎么说？

- (1) 一个朋友来看你，你要请他去大饭店吃饭，他不同意，用“何必”怎么说？
- (2) 有人说，地球总有一天会毁灭（huǐmiè: destroy），无论你赞成不赞成这种观点，都说出你的理由。
- (3) 假如你的好朋友要跟一个人结婚，他/她结婚的理由是，那人很有钱，他/她希望听听你的意见，请说出你的观点。

สัปดาห์ที่ 8

第八周：复习1

词语用法 (一)由

(二)马上

(三)并

(四)勉强

(五)顿时

词语用法 (一)从……来看

(二)向来

(三)每当……都……

(四)不时

(五)当

(六)非……不可

词语用法 (一)难道

(二)幸亏

(三)一口气

(四)不得了

(五)又

(六)好容易

(七)明明

- 词语用法
- (一) 一向
 - (二) 何况
 - (三) 一下子
 - (四) 或……或……
 - (五) 与其……, 不如……
 - (六) 否则

词语用法 (一)本来

(二)渐渐

(三)来不及

(四)特意

(五)可惜

(六)不忍

(七)关于

(八)好

(九)所谓

(十)所有

词语用法 (一)受

(二)一次又一次

(三)不得不

(四)使得

(五)舍不得

(六)趁

词语用法 (一)凭

(二)何必

(三)然而

(四)从而

(五)动词 + 不起

(六)假如

(七)尽情

สัปดาห์ที่ 9

第九周

海纳百川，
有容乃大。
壁立千仞，
无欲则刚。

先天下之忧而忧，
后天下之乐而乐。

- A. 孩子出生了，她是那样美丽，那样可爱，爸爸妈妈是那么爱她。然而，不到一个月就发现孩子得了不治之症，原因就是夏子在病中照了 X 光
- B. 那是一个冬天的早上，画家李平和怀孕六个月的妻子夏子正躺在床上聊天。电话铃响了，是一个陌生的女孩子打来的
- C. 为这件事夫妻两个吵了起来。丈夫觉得委屈，因为自己并没有对妻子不忠，因为他根本不认识这个女孩子。但妻子不能原谅，当天晚上，她生气地睡在沙发上

- D. 孩子活了一岁半就死了。夏子也离开了这个家，一个快乐的家庭就这样散了
- E. 夏子马上表现出不高兴的样子。这个早上当那个女孩又一次打来电话时，妻子夏子生气地出门去了
- F. 当丈夫想到妻子怀着孩子，不能着凉，去安慰她的时候，已经晚了。夏子第二天发烧住进了医院

- A. 这本书与其说是一本父亲的日记，不如说是一个父亲的
痛悔录
- B. 我读了画家李平的日记后，更加认识到这一点
- C. 其实，不幸的家庭往往也是相似的，那原因大概是夫妻
之间不懂得宽容
- D. 一个作家说过：幸福的家庭都是相似的，不幸的家庭则
各有各的不幸

A. 下列句子什么时候说？

(1) 哎呀，不好了。

(2) 没事儿，你别太紧张。

(3) 这件事我越想越后悔。

下列情况你怎么说？

- (1) 本来不想去商店，但是在街上闲逛时看到一家新开张的商店，非常漂亮，就走了进去，怎么说？（不由自主）
- (2) 你是公司老板，新来的秘书把一份文件打错了，她很难过也很紧张，你会怎么安慰或鼓励她？
- (3) 你几次邀请公司里一位漂亮小姐一起去吃饭，但是都被拒绝了。一次你在一家饭店吃饭时，正好遇到这位小姐和一个小伙子很亲密在一起边吃边谈，而这个小伙子正是你的大学同学，他给你介绍说，这是他的女朋友。这种情况，你在心里会怎么对自己说？你会怎么对这位同学说？你想，这位小姐会怎么对他男朋友说？

สัปดาห์ที่ 10

第十周

前事不忘，后事之师。

前人栽树，后人乘凉。

岁寒知松柏，

日久见人心。

- A. 接到信的第二天，我就回到了家
- B. 晚上，躺在床上，我兴奋得怎么也睡不着
- C. 前几天，父亲来信说，家里的新楼修好了，母亲特意给我准备了一间，并希望我有空儿回家看看
- D. 看到母亲把我的房间布置得又舒适又漂亮

- A. 失眠的原因有各种各样：生理上的、心理上的、精神上的，坐飞机长途旅行，时差造成的生物钟混乱等
- B. 生命的质量不仅体现在人体的活动中，也体现在睡眠时
- C. 不少人尽管白天享受各种快乐，可是夜里却常常失眠
- D. 所以能不能睡好觉是人生的一个大问题，睡不好觉是一件非常痛苦的事
- E. 因为人的生命差不多三分之一是在睡眠中度过的

下列句子什么时候说？

(1) 这件事对我的打击太大了。

(2) 他真是一个了不起的人！

(3) 我感到很奇怪。

下列情景怎么说？

- (1) 一个朋友很激动，很生气的时候，你劝他不要太激动，怎么说？
(冷静)
- (2) 朋友这次没有考好，你怎么鼓励他？
- (3) 看到自己或朋友取得了成功，心里很高兴。
(说不出)
- (4) 当有人问你现在的汉语水平怎么样时，你怎么回答？
(比……强多了)

สัปดาห์ที่ 11

第十一周

机不可失，时不再来。

己所不欲，勿施于人。

不怕慢，只怕站。

近朱者赤，近墨者黑。

- A. 但应当看到网络发展的前途是不可限量的
- B. 虽然目前世界各国都还没有达到人人上网的程度
- C. 网络是当今社会通讯交流的工具
- D. 虽然有的地区因为经济落后还没有享受到网络所带来的便利

- A. 你甚至可以不用出国，就能买到法国香水
- B. 在现代社会中，它带给我们的便利是巨大的，没有使用过互联网的人，很难想象网络的好处
- C. 你能够在网上发信、读书、看报、进行网络购物或网络办公
- D. 互联网（hùliánwǎng: Internet）就像传说中的百宝箱

下列句子在什么情况下说？

(1) 我为他的做法感到遗憾。

(2) 他为有这样的朋友感到自豪。

下列情景怎么说？

(1) 在中国银行自动取款机前，有人不会用，你怎么告诉他？

(把，只需，按)

(2) 你想在网上查找今天《人民日报》有什么消息，但不知道它的网址，怎么问？

สัปดาห์ที่ 12

第十二周

别烦恼，别烦恼，
烦恼容易使人老。
世上万事古难全，
何必自己寻烦恼。
布衣暖，饭菜饱，
同学同事关系好。
一家老小都平安，
这个快乐哪里找？

- A. 一位骑车人骑到与我并肩时，用手拍了一下我的肩，又指了指我的车后架，微笑了一下，然后快骑几步走远了
- B. 我望着他远去的背影，心里暖暖的
- C. 我停下来一看，公文包快掉下来了
- D. 今天我骑车去上班，车的后架上夹着我的公文包，里边是我学生的论文

- A. 我也向司机微笑了一下，表示我的感激
- B. 司机伸出头来向我微微一笑，让我快走几步，注意水坑
- C. 以免被溅上泥水，然后用最慢的速度开过去
- D. 刚下过雨，路上有积水。我在路上走着，一辆卡车从我身后开来，突然停住车

- A. 几个孩子在打雪仗，突然，一个很不干净的雪球打在她的脸上
- B. 孩子们也笑了笑，跑了
- C. 我的同事是一个很爱干净的中年女教授，这天和我一起
在街上散步
- D. 她吓了一跳，然后用手绢擦掉脸上的雪，虽然手上有泥
水，但一看见孩子们可爱而有些担心的样子，就向孩子
们亲切地笑了笑

下列的句子什么时候说？

- (1) 可见，情绪智商是一个人成功的重要因素。
- (2) 他的人际关系很好。
- (3) 这小子实在让人讨厌。

下列的情况怎么说？

- (1) 朋友不小心把你的花瓶碰到地上，摔碎了，这时，你很生气时怎么说？如果你觉得他不是故意的，并不怨他，怎么说？
- (2) 你的朋友考得比你好得多，你知道这一情况后，心里会怎么想？
(忌妒 羡慕)
- (3) 考试的时候，有一个题你不会做，你知道同桌比你学得好，他肯定会做，很想看他的，又觉得这样做不对，最后还是没看，怎么说？
(控制 自觉)

สัปดาห์ที่ 13

第十三周

天下乌鸦一般黑。

红花还要绿叶扶。

不管黑猫白猫，

能捉老鼠就是好猫。

- A. 科学技术的发展，把人类的竞争带到了太空。自 1957 年太空时代开始以来，至今全球已经进行了 3000 多次航天发射，把 4000 多颗卫星送上了我们头顶的星空
- B. 在地球静止轨道上的通讯卫星可以作为无线电中继站，非常方便地进行电视传播和电话、电报、传真等通讯业务
- C. 卫星在这样的轨道上自西向东绕地球一圈需要 23 小时 56 分 4 秒，正好与地球自转的速度相等
- D. 在距地球赤道 35786 公里的高空，有一条与地球同心、与赤道同面的轨道，叫做地球静止轨道
- E. 因此，你无论站在地球的哪一个位置看这颗星，它都像
是静止不动的

- A. 现在看来，卫星对人们的生活、生产越来越产生更为直接的影响。在未来的几年内，将有上千个大小不同的卫星从地球上发射升空
- B. 我们家中的电视不必通过有线系统，就能收到 200 多个频道的电视节目，并且比现在图像更清晰、音质更好，使你感到就像身在其中
- C. 将以非常个人化的方式，为我们提供新的通讯、信息、娱乐等服务
- D. 往返于世界各地的商人，将能够在任何一个地方使用手机，人类的现代化生活将与新型卫星密不可分

下列句子什么时候说？

(1) 她可是个活跃分子。

(2) 信不信由你，反正我信。

(3) 你真是得了红眼病。

下列情景怎么表达？

(1) 你不太喜欢在人多的地方说话，怎么说？

(2) 你总觉得爸爸妈妈比较喜欢最小的弟弟或妹妹，怎么说？

(3) 电视上一个演员衣服的颜色你看着非常不舒服，怎么说？

สัปดาห์ที่ 14

第十四周

山伯英台两无猜，
同窗共读整三载。
心心相印情意深，
可叹阴阳两分开。
感天动地哭声哀，
二人化为彩蝶来。
《梁祝》一曲传千古，
昭示人间有真爱。

- A. 这难道是因为丈夫优点不多，反而更加值得被爱吗
- B. 美满的婚姻是难得一遇的，常可以看到这种家庭
- C. 还是因为有这么一位丈夫，女人会感到更安全更放心
- D. 不怎么出色的丈夫却有着一位十分贤惠美丽的妻子

- A. 因此，我认为只要有合适的对象，任何时候结婚都是有道理的，而不要为了所谓的自由而逃避婚姻
- B. 她是青年时代的情人
- C. 中年时代的伴侣，晚年时代的守护者
- D. 在一个男人的生命历程中，妻子是什么呢

下列的句子什么时候说？

(1) 你如果再逼我，我宁可一死。

(2) 这时我才恍然大悟，原来他也爱我。

(3) 我真是感到很无奈。

下列的情况怎么说

(1) 路上太拥挤，当朋友问你如何去某地时，你怎么说？

(宁可)

(2) 两个人一见面就无话不谈，像多年不见的老朋友一样，怎么说？

(一见如故)

(3) 梁山伯与祝英台的爱情传说在中国没有人不知道，怎么表达？

(家喻户晓)

สัปดาห์ที่ 15

第十五周：复习2

- 词语用法
- (一)免不了
 - (二)的确
 - (三)当(当做)
 - (四)准
 - (五)难得
 - (六)给
 - (七)多亏

- 词语用法
- (一) 逐渐
 - (二) 决心
 - (三) 了不起
 - (四) 不论
 - (五) 即使

词语用法 (一)有关

(二)不是……,而是……

(三)适合

(四)通过

(五)为……而……

- 词语用法
- (一) 以及
 - (二) 可见
 - (三) 以……为……
 - (四) 算(2)
 - (五) 是否
 - (六) 不妨
 - (七) 往往

词语用法 (一)证明

(二)干脆

(三)象征

(四)无疑

(五)偏(偏偏)

(六)反正

词语用法 (一)由于

(二)为

(三)表达

(四)不然

(五)宁可

(六)如此

(七)始终